

⚠️ Pozor!

Tijekom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu / sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, proslijedite im i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

1. Sigurnosne napomene

- Prije puštanja u rad obavezno proučite ove upute za upotrebu! Uređaj se smije koristiti samo na opisani način. Svaka druga upotreba nije dopuštena.
- Upute čuvajte na sigurnom i po potrebi proslijedite sljedećem korisniku.
- Provjerite je li uređaj isporučen u besprijeckornom stanju. U slučaju eventualnih oštećenja uređaj nemojte priključivati.
- Mrežni priključni kabel nije priložen uređaju. Uređaj, a naročito mrežni priključni kabel koji koristite, treba prije svakog korištenja provjeriti na oštećenja.
- U slučaju oštećenja uređaj, odnosno mrežni priključni kabel ne smije se koristiti.
- Mrežni kabel položite tako da se nitko ne spotakne o njega.
- Mrežni kabel nemojte polagati preko vrućih dijelova uređaja koji radi.
- Nikad nemojte izvlačiti mrežni utikač iz utičnice držeći za kabel! Nemojte uređaj nositi niti ga pomicati držeći ga za mrežni kabel.
- Nikad ne obavijajte mrežni kabel oko uređaja.
- Ne uklješćujte mrežni kabel, ne vucite ga preko oštih rubova, ne polažite preko vrućih ploča štednjaka ili otvorenog plamena.
- Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.
- Nikad ne otvarajte uređaj i ne dodirujte dijelove koji su pod naponom – **životna opasnost!**
- Nikad ne uranjajte uređaj pod vodu – **životna opasnost!**
- Uređaj nikad ne postavljajte u blizini vlažnih prostorija ili vodoinstalacija (kupaonica, tuš, bazen itd.). Osoba koja se nalazi pod tušem, stoji u posudi napunjenoj tekućinom ili u kadi ne smije dodirivati upravljačke elemente.
- Nikada ne upravljajte uređajem mokrim rukama.
- Uređaj postavite tako da je mrežni utikač lako pristupačan.
- Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, izvucite

mrežni utikač!

- Ne postavljajte uređaj neposredno ispod utičnice.
- Kućište se za vrijeme dužeg rada može jako zagrijati. Uređaj postavite tako da ne može doći do slučajnog dodirivanja.
- Uređaj nikad ne postavljajte na tepih s dugim vlaknima.
- Uređaj ne smije raditi u prostorijama u kojima se koriste ili skladište zapaljive tvari (npr. otapala itd.) ili plinovi.
- Lako zapaljive tvari ili plinove držite podalje od uređaja.
- Ne koristite uređaj u prostorijama gdje postoji opasnost od požara (npr. drvarnicama).
- Grijačicu koristite samo s potpuno odmotanim mrežnim kabelom.
- Uređaj nije prikladan za instalaciju na fiksno položene električne vodove.
- Ne koristite uređaj u prostorijama gdje držite ili hranite životinje.
- U otvore na uređaju ne smiju dospjeti strana tijela – opasnost od strujnog udara i oštećenja uređaja.
- Djecu i osobe pod utjecajem medikamena ili alkohola držite podalje od uređaja.
- Radove održavanja i popravke smije izvoditi samo za to ovlašteno stručno osoblje.
- Pozor! Ne prekrivajte uređaj - opasnost od požara!
- Obratite pozornost na simbol na uređaju (sl. 6).
- Uređaj se ne smije upotrebljavati u kupaonici.
- Priključnu spojku odnosno utikač koji koristite za mrežni priključni kabel nikad ne dodirujte mokrim rukama – **opasnost od strujnog udara!**
- Posebno osigurajte uređaj (10 A) i za električnu sigurnost instalirajte zaštitnu strujnu sklopku (FI zaštitna sklopka).
- Osigurači dovoda do utičnica moraju odgovarati propisima (u Njemačkoj VDE 0100). Dakle prema ovim propisima smiju se koristiti samo osigurači odnosno automati koji odgovaraju presjeku kabela. Prejaki osigurač može uzrokovati požar na vodovima odnosno na objektu.
- Pridržavajte se propisa koje vrijede u vašoj zemlji.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima ili osobe bez iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe nadležne za njihovu sigurnost ili od nje primaju upute za uporabu uređaja.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.

⚠️ UPOZORENJE

Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Nepridržavanje sigurnosnih napomena i uputa može imati za posljedicu električni udar, požar i/ili teška ozljeđivanja. Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.

2. Opis uređaja (slika 1)

1. Utor za CEE poklopac spojke
2. Poništavanje zaštite od pregrijavanja
3. Sklopka za snagu grijanja
4. Termostatski regulator
5. Senzor za zaštitu od pregrijavanja
6. Grijače tijelo
7. Rešetka za ispuhavanje zraka
8. Termostatski senzor
9. Ugradni utikač CEE 400 V / 16 A

3. Sadržaj isporuke

- Otvorite ambalažu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakiranje kao i osigurače pakovine / transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke potpun.
- Provjerite ima li na uređaju i dijelovima pribora transportnih oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

POZOR

Uređaj i materijal za pakiranje nisu igračke! Djeca se ne smiju igrati s plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost od gutanja i gušenja!

- Originalne upute za uporabu
- Električni grijač

4. Namjenska uporaba

Uređaj se koristi za grijanje zraka u zatvorenoj prostoriji u stojećem položaju. Prednja strana kućišta treba biti udaljena najmanje 1,5 m od zidova, zapaljivih materijala (namještaja, zavjesa itd.), a sve ostale površine kućišta 60 cm.

Uređaj smije raditi samo u okomitom položaju na podu i kad je potpuno montiran. Rad s uređajem na nestabilnoj površini (npr. krevetu) nije dopušten.

Uređaj se smije koristiti samo namjenski. Svaka drugačija uporaba nije namjenska. Za štete ili ozljeđe svih vrsta nastale zbog nenamjenskog korištenja odgovoran je korisnik/rukovatelj a nikako proizvođač.

Molimo da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe.

Ne preuzimamo jamstvo ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i u sličnim djelatnostima.

5. Tehnički podaci

Nazivni napon:	400 V 3~ 50 Hz
Snaga grijača:	5000 W (2500 W / 5000 W)
Termostatski regulator:	kontinuirano reguliranje
Vrsta zaštite:	IP 24

6. Prije puštanja u rad

Pozor! Prije puštanja u rad provjerite je li postojeći napon mreže u skladu s podacima o naponu na pločici uređaja.

Pridržavajte se sigurnosnih napomena navedenih pod točkom 1.

- Provjerite ispravan protok zraka tako da za vrijeme cirkuliranja zraka (bez grijanja) držite list papira na razmaku od 10 cm ispred rešetke za ispuhavanje zraka. Zrak koji izlazi trebao bi otpuhnuti papir.
- Kod prvog puštanja u rad ili nakon dužeg mirovanja može se nakratko stvarati miris. Ne radi se o kvaru.
- Zbog sustava grijanja i velikog učina zraka može se dogoditi da se ispuhani zrak, u usporedbi s konvencionalnim grijačem, osjeća nešto hladnijim. To nije nedostatak uređaja.

Mrežni kabel 400 V (sl. 2)

Za rad grijačice potreban je 5-polni mrežni kabel 16 A / 400 V CEE (barem gumeni kabel tipa H07RN-F 5G1, 5 mm²).

Priključivanje mrežnog kabela 400 V (sl. 3)

Obratite pozornost na to da sklopka snage grijača bude u položaju „0“ (isključeno). Otvorite zaštitni poklopac (A) CEE spojnke (B) i utaknite spojku u CEE ugradni prekidač (Ø) na poleđini kućišta. Zaštitni poklopac osigurava utor (1). Priključite CEE utikač (C) u zidnu utičnicu 16A CEE na mjestu korištenja.

7. Rukovanje

Napomena: Ako uređaj ne bi grijao unatoč pravilnoj podešenosti sklopke za snagu grijanja i termostatskog regulatora, provjerite je li reagirala zaštita od pregrijavanja i poništite je na način opisan u poglavlju 7.4.

7.1 Sklopka za snagu grijanja (sl. 4/poz. 3):

- Isključeni položaj (0)
- Položaj puhalo \times
- Mala snaga grijanja
- Najveća snaga grijanja

7.2 Termostatski regulator/Regulator sobne temperature (sl. 4/poz. 4):**Napomena:**

Puhalo započinje raditi čim se uređaj uključi. Čim toplina termostata padne ispod podešene sobne temperature i uključena je neka snaga grijanja, uređaj počinje grijati.

Uključite željenu snagu grijanja.

Okrenite regulator na „max“ dok se ne postigne željena sobna temperatura. Na kraju okrenite regulator natrag dok ne začujete jasan klik. Termostatski regulator automatski uključuje i isključuje grijaći element.

7.3 Isključivanje i zaustavljanje ventilatora

Uređaj isključujete tek nakon oko 20 minuta. Grijalica je opremljena naknadnim radom ventilatora koji nakon isključivanja (sklopka za snagu „0“) hladi vrući uređaj.

Ventilator se u tu svrhu može tijekom tih 20 minuta opet nakratko uključivati i isključivati. Ako bi ventilator radio duže od 20 minuta u jednom komadu, grijač se zbog previsoke sobne temperature ne bi mogao samostalno isključiti. U tom slučaju izvucite mrežni utikač. Kod ponovnog uključivanja provjerite zaštitu od pregrijavanja (vid poglavlje 7.4).

7.4 Zaštita od pregrijavanja

Na mrežici za ispuhavanje zraka montiran je termoelement koji isključuje grijaće elemente kod prekomjernog zagrijavanja. Ventilator dalje radi. To se događa npr. zbog toga što se grijaći element prije hlađenja isključio (vidi poglavlje 7.3), ne održavaju se najmanji razmaci od uređaja ili su dijelovi uređaja prekriveni.

Ako je reagirala zaštita od pregrijavanja, isključite uređaj, izvucite mrežni utikač i ostavite uređaj da se hladi nekoliko minuta. Nakon uklanjanja uzroka (npr. prekrivena rešetka za zrak), zaštitu od pregrijavanja možete ponovno uključiti. U tu svrhu čvrsto pritisnite malim izvijačem gumb „RESET“ (sl. 5/poz. 2) koji se nalazi u kućištu, tako da se začuje jasan „klik“. Uređaj možete ponovno uključiti na prije opisani način. Ako bi opet došlo do reagiranja zaštite od pregrijavanja a da se ne utvrdi uzrok, molimo da se javite Vašoj servisnoj službi.

8. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova**8.1 Čišćenje**

- Prije početka čišćenja i održavanja, uređaj treba biti isključen, iskopčan iz mreže i ohlađen.
- Kućište čistite malo navlaženom krpom.
- Nečistoće od prašine očistite usisivačem.

8.2 Održavanje

- Radove održavanja i popravke smije obavljati isključivo za to ovlaštena elektroradionica ili tvrtka ISC GmbH.
- U unutrašnjosti uređaja nema dijelova koje bi trebalo održavati.

8.3 Naručivanje rezervnih dijelova

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- Tip uređaja
 - Broj artikla uređaja
 - Identifikacijski broj uređaja
 - Broj potrebnog rezervnog dijela
- Aktualne cijene nalaze se na web stranici www.isc-gmbh.info

9. Skladištenje

Čuvajte uređaj i njegov pribor na tamnom i suhom mjestu bez mogućnosti smrzavanja kao i djeci nepristupačnom mjestu. Optimalna temperatura skladištenja mora biti između 5 i 30 °C. Čuvajte elektroalat u originalnoj pakovini.

10. Zbrinjavanje u otpad

Uređaj je zapakiran kako bi se tijekom transporta spriječila oštećenja. Ova pakovina je sirovina i može se ponovno upotrijebiti ili predati na reciklažu. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metal i plastika. Neispravne sklopove odlažite u specijalni otpad. Raspitajte se u specijaliziranoj trgovini ili općinskoj upravi!

11. Upute za uklanjanje grešaka

Ako se uređaj pravilno koristi, ne bi se smjele pojavljivati smetnje u radu. U slučaju smetnji, prije nego pozovete servisnu službu, provjerite sljedeće mogućnosti.

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Uređaj ne radi.	Mrežni utikač nije utaknut.	Izvučite mrežni utikač.
	Nije uključena mrežna sklopka.	Uključite mrežnu sklopku.
	Utičnica nema napona.	Provjerite osigurač utičnice.
Uređaj ispuhava hladni zrak.	Potignuta je potrebna temperatura.	
	Reagirala je zaštita od pregrijavanja	Ponišite zaštitu od pregrijavanja (vidi poglavlje 7.4 Zaštita od pregrijavanja).

⚠ Pažnja!

Kod korišćenja uređaja morate se pridržavati bezbednosnih propisa kako biste sprečili povrede i štete. Zbog toga pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu / bezbednosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim licima, molimo Vas da im prosledite i ova uputstva za upotrebu. Ne preuzimamo garanciju za štete koje bi nastale zbog nepridržavanja ovih uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena.

1. Bezbednosne napomene

- Pre puštanja u rad obavezno pročitajte uputstva za rad! Uređaj sme da se koristi samo na ovde opisan način. Svaka drugačija upotreba je nedozvoljena.
- Uputstva dobro čuvajte i po potrebi ih prosledite trećem.
- Proverite da li je uređaj isporučen u besprekornom stanju. U slučaju eventualnih oštećenja, uređaj se ne sme priključivati.
- Mrežni priključni kabl nije priložen uređaju. Uređaj, a naročito mrežni priključni kabl koji koristite, treba da se pre svakog korišćenja prekontroliše na oštećenja.
- U slučaju oštećenja uređaj, odnosno mrežni priključni kabl ne sme se koristiti.
- Mrežni kabl položite tako da se niko ne spotakne o njega.
- Mrežni kabl nemojte polagati preko vrućih delova uređaja koji radi.
- Nikada nemojte izvlačiti mrežni utikač iz utičnice držeći za kabl! Nemojte uređaj nositi niti ga pomerati držeći ga za mrežni kabl.
- Nikad ne omatajte mrežni kabl oko uređaja.
- Nemojte uklješćivati mrežni kabl, ne vucite ga preko oštrih ivica, ne polažite preko vrućih ploča štednjaka ili otvorenog plamena.
- Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.
- Nikad ne otvarajte uređaj niti ne dotičite delove koji su pod naponom - **opasnost po život!**
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu - **opasnost po život!**
- Uređaj nikad ne postavljajte u blizini vlažnih prostorija (kupaćina, tuševa, bazena, itd.). Lice koje se nalazi pod tušem, stoji u posudi napunjenoj tečnošću ili u kadi, ne sme doticati upravljačke elemente.
- Nikada ne upravljajte uređajem mokrim rukama.
- Uređaj postavite tako da mrežni utikač u svakom momentu bude pristupačan.
- Ako duže vreme ne nameravate koristiti uređaj,

izvučite mrežni utikač

- Ne postavljajte uređaj neposredno ispod utičnice.
- Za vreme dužeg rada uređaja, kućište može da postane veoma vruće. Uređaj postavite tako da nema mogućnosti slučajnog dohicanja.
- Uređaj nikada ne postavljajte na sag s dugim vlaknima.
- Uređaj ne sme da radi u prostorijama u kojima se koriste ili su uskladištene zapaljive tvari (npr. rastvori itd.) ili gasovi.
- Lako zapaljive tvari ili gasove držite podalje od uređaja.
- Ne koristite ga u prostorijama gde postoji opasnost od požara (npr. drvarnice).
- Grejalicu koristite samo sa potpunom odmotanim mrežnim kablom.
- Uređaj nije podesan za instalaciju na fiksno položene električne vodove.
- Ne koristite uređaj u prostorijama gde držite ili hranite životinje.
- Pazite da u otvoru na uređaju ne dospeju strana tela – opasnost od električnog udara i oštećenja uređaja.
- Decu i lica pod uticajem lekova ili alkohola držite podalje od uređaja.
- Radove održavanja i popravke sme da obavlja samo za to ovlašćeno stručno lice.
- Pažnja! Nemojte prekrivati uređaj - opasnost od požara!
- Obratite pažnju na simbol na uređaju (sl. 6).
- Grejni uređaj ne sme da se koristi u kupatilu.
- Priključnu spojnicu odnosno utikač koji koristite za mrežni priključni kabl nikad ne dotičite mokrim rukama – **opasnost od strujnog udara!**
- Posebno osigurajte uređaj (10A) i za električnu bezbednost instalirajte zaštitni strujni prekidač (FI zaštitni prekidač).
- Osigurači dovoda do utičnica moraju odgovarati propisima (u Nemačkoj VDE 0100). Dakle, prema ovim propisima smeju se koristiti samo osigurači odnosno automati koji odgovaraju preseku kabla. Prejaki osigurač može da uzrokuje požar na vodovima odnosno na objektu.
- Poštujte odredbe koje važe u vašoj zemlji.
- Ovaj uređaj ne smeju da koriste lica (uključujući decu) s ograničenim fizičkim, osjetljivim ili psihičkim osobinama ili one bez iskustva i/ili znanja, nego bi trebale da budu pod nadzorom lica nadležnih za njihovu bezbednost ili da od njih prime uputstva za korišćenje uređaja.
- Deca treba da budu pod nadzorom, kako biste se uverili da se ne igraju uređajem.